SSEK Translation July 10, 2021



MINISTER OF HOME AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

INSTRUCTION OF THE MINISTER OF HOME AFFAIRS NUMBER 16 OF 2021 REGARDING AMENDMENT TO INSTRUCTION OF THE MINISTER OF HOME AFFAIRS NUMBER 15 OF 2021 REGARDING THE IMPLEMENTATION OF CORONA VIRUS DISEASE 2019 EMERGENCY RESTRICTIONS ON PUBLIC ACTIVITIES IN JAVA AND BALI

MINISTER OF HOME AFFAIRS,

For the purpose of administrative order of the regional government administration, specifically concerning the Corona Virus Disease (COVID-19) emergency in the regions of Java and Bali, it is necessary to amend the TENTH Dictum of the Instruction of the Minister of Home Affairs Number 15 of 2021 regarding the Implementation of COVID-19 Emergency Restrictions on Public Activities in Java and Bali dated July 2, 2021, in connection with the foregoing, it is instructed:

То	: 1. 2.			
То	:			
FIRST	: Ar a. b.	hend the TENTH Dictum to become: in the event that the Governors, Regents and Mayors do not implement the provisions as referred to in the Instruction of the Minister of Home Affairs Number 15 of 2021 regarding the Implementation of COVID-19 Emergency Restrictions on Public Activities in Java and Bali, administrative sanctions shall be imposed as stipulated in Article 67 until Article 78 of Law Number 23 of 2014 regarding Regional Government; for business actors, restaurants, shopping centers, public transportation as referred to in the THIRD Dictum letter c, letter d, letter e, and letter j that do not implement the provisions as stipulated in the Instruction of the Minister of Home Affairs Number 15 of 2021, shall be subject to administrative sanctions until the closure of the		
	c.	 business in accordance with the provisions of the laws and regulations; and every person who conducts violations may be subject to sanctions in order to control infectious disease outbreaks based on: 1) Article 212 until Article 218 of the Indonesian Criminal Code; 2) Law Number 4 of 1984 regarding Infectious Disease Outbreaks; 3) Law Number 6 of 2018 regarding Health Quarantine; and 		
SSEK Legal Consultants Mayapada Tower I 14th F	loor	Tel: +62 21 5212038, 2953 2000 1		

Mayapada Tower I 14th Floor Jl. Jend. Sudirman Kav. 28 Jakarta 12920, Indonesia

Tel:+62 21 5212038, 2953 2000Fax:+62 21 5212039

SSEK Translation July 10, 2021



- 4) Regional Regulations, Regional Head Regulations; and
- 5) Other relevant laws and regulations.
- d. the provisions as referred to in letter a, letter b and letter c are specifically directed to the Governor, Regent, and Mayor as provided in the FIRST Dictum of the Instruction of the Minister of Home Affairs Number 15 of 2021.
- SECOND : This Ministerial Instruction is an inseparable part of the Instruction of the Minister of Home Affairs Number 15 of 2021 regarding the Implementation of COVID-19 Emergency Restrictions on Public Activities in Java and Bali.
- THIRD : This Ministerial Instruction is effective from July 3, 2021 to July 20, 2021.

Stipulated in Jakarta on July 2, 2021 THE MINISTER OF HOME AFFAIRS,

signed

MUHAMMAD TITO KARNAVIAN

Copied to:

- 1. President of the Republic of Indonesia;
- 2. Vice President of the Republic of Indonesia;
- 3. Coordinating Minister for Legal Politics and Security;
- 4. Coordinating Minister for Economic Affairs;
- 5. Coordinating Minister for Human Development and Culture;
- 6. Coordinating Minister for Maritime Affairs and Investment;
- 7. Minister of Secretary of State;
- 8. Minister of Finance;
- 9. Minister of Religion;
- 10. Minister of Education, Culture, Research and Technology;
- 11. Minister of Health;
- 12. Minister of Villages, Development of Disadvantaged Regions and Transmigration;
- 13. Minister of Trade;
- 14. Minister of Industry;
- 15. Minister of State-Owned Enterprises;
- 16. Minister of Social Affairs;
- 17. Cabinet Secretary;

SSEK Legal Consultants		
Mayapada Tower I 14th Floor	Tel:	+62 21 5212038, 2953 2000
Jl. Jend. Sudirman Kav. 28	Fax:	+62 21 5212039
lakarta 12920, Indonesia		

SSEK Translation July 10, 2021



- 18. Commander of the Indonesian National Army;
- 19. Head of the National Police of the Republic of Indonesia;
- 20. Attorney General of the Republic of Indonesia;
- 21. Head of the National Disaster Management Agency;
- 22. President Director of Logistics Affairs Agency Public Company;
- 23. Chair of the Provincial People's Representative Council; and
- 24. Chair of the Regional People's Representative Council of the Regencies / City.

The copy is true to the original, Head of Legal Bureau

[signed and stamped]

R. Gani Muhamad, S.H., M.H. Junior Administrator (IV / c) NIP. 1960818 199603 1 001